

**COMMISSION INTERGOUVERNEMENTALE AU TUNNEL SOUS LA
MANCHE**

CHANNEL TUNNEL INTERGOVERNMENTAL COMMISSION

Ministère chargé des Transports
DGITM/DST
Secrétariat Général au Tunnel sous la Manche
Tour Séquoia
92055 PARIS LA DEFENSE cedex
Téléphone : 01 40 81 78 81

Office of Rail Regulation
25 Cabot Square
LONDON E14 4QZ
Direct line: 020 7282 2168

Monsieur Jean-Pierre Ramirez
Directeur du réseau ferroviaire
Eurotunnel
UK Terminal
Ashford Road
Folkestone
KENT
CT18 8XX

23 décembre 2019

Ref : 16059

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE DU RÉSEAU D'EUROTUNNEL POUR 2021

Monsieur Ramirez,

Vous avez saisi la CIG au sujet du projet de document de référence du réseau d'Eurotunnel pour l'année 2021, par courrier électronique en date du 15 octobre 2019.

Nous regrettons le délai mis à vous répondre et comme indiqué lors de la réunion de la CIG du 20 décembre 2019, vous trouverez ci-joint le tableau détaillé des observations de la CIG sur le projet de document, élaboré après consultation des membres de cette commission. Nous espérons que vous serez en mesure de tenir compte de ces observations dans le document relatif à l'année 2021 et si cela ne pouvait pas être le cas, nous souhaiterions que cela soit le cas lors de la préparation du document pour l'année 2022.

La CIG est susceptible d'émettre d'autres observations sur le document de référence du réseau en temps voulu et rappelle à Eurotunnel que ce document doit être régulièrement mis à jour et modifié si nécessaire, conformément à la directive 2012/34/UE. Les régulateurs français et britanniques ont indiqué à la CIG qu'ils formuleront des observations sur ce projet de document de référence du réseau d'Eurotunnel pour 2021, et la CIG encourage fortement Eurotunnel à tenir compte de leurs observations.

Cette lettre ainsi que le tableau de commentaires l'accompagnant seront publiés sur le site web de la CIG.

Une copie de cette lettre est adressée à Vincent Pourquery de Boisserin et Geoffrey Podger, respectivement Président et chef de la délégation britannique à la CIG, à Jen Ablitt et Jacques Le Guillou, respectivement Présidente et chef de la délégation française au CS, ainsi qu'à Brian Kogan et Eugénie Berthelot de l'ORR et l'ART pour qu'ils en soient informés dans le cadre du travail d'élaboration des avis formels de leurs entités.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Ramirez, l'expression de mes salutations distinguées.

Laurent Trippier



Secrétaire général de la délégation française à la CIG

Courtesy translation

Thank you for consulting the IGC on Eurotunnel's draft Network Statement for the 2021 working timetable, by e-mail of 15 October 2019.

Our apologies for not providing a response by your deadline, but as discussed at the IGC meeting on 20 December, please find enclosed the IGC's detailed table of comments on the draft document, which have been produced after consultation of IGC's advisors. We hope that you may still be able to consider these in relation to the 2021 document, but if not we would be grateful if you could reflect on them in your preparation of the draft 2022 Network Statement.

Please be advised that the IGC may wish to make further comments on the Network Statement, in due course. The IGC reminds Eurotunnel that the Network Statement should be kept up to date and modified/amended as necessary, in accordance with Directive 2012/34/EU. The IGC understands that the national regulatory bodies of the UK and France will soon also respond to Eurotunnel's Network Statement for 2021, and encourages Eurotunnel to pay due regard to their responses.

This letter and the table will be posted on the IGC website.

I am copying this letter to Vincent Pourquery de Boisserin and Geoffrey Podger, the Chair and Head of the UK Delegation to the Intergovernmental Commission; to Jen Ablitt and Jacques Le Guillou, the Chair and Head of the UK delegation and the Head of the French delegation to the Safety Authority respectively; and to Brian Kogan and Eugénie Berthelot at ORR and ART for their information in the development of their formal regulatory opinion.

Yours sincerely,
Laurent Trippier,

General Secretary for the French delegation to the Intergovernmental Commission